Démarche : Formulaire de demande d'autorisation pour réaliser du travail aérien en France avec des aéronefs immatriculés à l'étranger - Application form to operate foreign-registered aircrafts in France for aerial work
 Organisme : Pole Opérations Hélicoptère et aviation générale, Direction de la sécurité de l'aviation civile (DSAC)

Identité du demandeur

Email	
Civilité	
Nom	
Prénom	

Formulaire

Cette démarche permet d'obtenir une attestation de dossier complet ou une autorisation spéciale et temporaire visées à l'article L6211-1 du code des transports pour effectuer une activité de travail aérien en France avec un aéronef immatriculé à l'étranger.

Déterminer le cas (Identify the case)

Pays dans lequel est établi l'opérateur Country where the operator is established
Cochez la mention applicable, une seule valeur possible Opérateur français (French operator)
Opérateur communautaire ou assimilé (EASA member state operator or equivalent)
Opérateur non communautaire ni assimilé (non-EASA member state operator nor equivalent)
L'aéronef ou les opérations sont-ils exclus du règlement européen (voir les conditions ci-dessous¹)? Is the aircraft or the operation excluded from the European regulation (see conditions below¹)?
Cochez la mention applicable Oui
Non

¹ Conditions d'exclusion du règlement européen (conditions for exclusion from the European regulation):

L'exploitant doit appliquer l'AIROPS (Partie SPO) - The operator should apply the AIROPS (Part SPO) FRANCAIS -----

Si l'aéronef est immatriculé dans un pays extracommunautaire et que l'opération

Formulaire de demande d'autorisation pour réaliser du travail aérien en France avec des aéronef correspond à une activité spécialisée commerciale l'aéronef ne peut être exploité qu'après l'obtention d'une autorisation de location délivrée à l'exploitant par son autorité compétente. Pour les exploitants français se référer au paragraphe "activité spécialisée".

ENGLISH ----

Nom de l'exploitant

If the aircraft is registered in a non-EU country and the operation corresponds to a specialised commercial activity, the aircraft may only be operated after obtaining a rental authorisation issued to the operator by its competent authority. For French operators, please refer to the "specialised activity" section.

Pays d'immatriculation de l'aéronef Country of registration of the aircraft
Cochez la mention applicable, une seule valeur possible Aéronef immatriculé dans un pays communautaire (Aicraft registered in an EASA member state)
Aéronef immatriculé dans un pays non communautaire (Aircraft registered in a non-EASA member state)
Vous êtes dans un Cas Al You are in a Case Al
You are in a Case BI
Vous êtes dans un Cas AII You are in a Case AII
Vous êtes dans un Cas BII You are in a Case BII
Vous êtes dans un Cas AIII You are in a Case AIII
Vous êtes dans un Cas BIII You are in a Case BIII
Cliquez sur cette case pour afficher la liste des documents à déposer Click on this box to view the list of documents to be submitted
Cochez la mention applicable Oui
Non
Informations générales (General information)
Informations sur l'opérateur (Operator's informations)
Êtes-vous un exploitant enregistré dans METEOR ? Are you a METEOR-registered operator?
Cochez la mention applicable Oui
Non

Formulaire de demande d'autorisation pour réaliser du travail aérien en France a Operator's name	vec des aéronef
Adresse postale Postal address	
Informations sur les opérations (Operation informations) Operations's informations	
Description des opérations envisagées Description of planned operations	
Date de début des opérations souhaitée Desired start date of operations	
Date de fin des opérations souhaitée Desired end date of operations	
Durée estimée (heures de vol) Estimated time (flight hours)	
Description, la plus précise possible, de la ou des zones d'opération Description, as precise as possible, of the area(s) of operation	
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Carte ou plan du lieu des opérations	
Map or plan of the operations site	
Département du lieu d'établissement de l'opérateur Operator's department of establishment	
Département dans lequel débute les opérations (French) department where operations start	
Pièce justificative à joindre en complément du dossier [Justification de l'impossibilité d'utiliser un aéronef communautaire ou assimilé	

Justification for the impossibility of using a Community or similar aircraft

Formulaire de demande d'autorisation pour réaliser du travail aérien en France avec des aéronef Coordonnées de la personne en charge du dossier (Details of the person in charge of the application)

Nom et prénom de la personne à contacter First and last name of contact person	
Adresse mail de la personne à contacter Email adress of contact person	
Numéro de téléphone de la personne à contacter Phone number of contact person	
Lien de cette personne avec le projet Link between this person and the project	
Coordonnées de l'autorité aéronautique compéter competent aeronautical authority)	nte (Details of the
Nom et prénom First and last name	
Numéro de téléphone et adresse mail Phone number and e-mail adress	
Donneur d'ordre (Purchaser)	
Un marché a-t-il été établi ? Has a contract been established?	
Cochez la mention applicable Oui	
□ Non	
Nom du donneur d'ordre Name of the purchaser	
Date du marché Contract date	

Nature du marché

Formulaire de demande d'autorisation pour réaliser du travail aérien en France avec des aéronef Type of contract
Documents relatifs à l'opérateur (Operator documents)
Avez-vous déjà obtenu par le passé une attestation ou une autorisation similaire à celle sollicitée par la présente demande ?
Have you previously obtained a certificate/authorisation similar to that requested in this application?
Cochez la mention applicable Oui
Non
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Bilan des opérations réalisées dans le cadre de la dernière attestation/autorisation (modèle disponible)
Summary of operations carried out under the last certificate/authorisation (model available)
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Attestation des autorités aéronautiques du pays de l'opérateur certifiant que celui-ci est habilité à procéder à des opérations semblables à celles prévues sur le territoire français (CTA ou autre attestation)
Certificate from the aeronautical authorities of the operator's country certifying that the operator is authorised to carry out operations similar to those planned on French territory (AOC or any other attestation)
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Déclaration de l'exploitant attestant qu'il a écrit des procédures relatives à l'activité considérée, décrit l'organisation de son entreprise et formé ses pilotes pour l'activité de travail aérien envisagée
Declaration by the operator that he has written procedures relating to the activity in question, has described the organisation of his company and has trained his pilots for the aerial work activity planned
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Matrice de conformité règlementaire aux dispositions de l'arrêté du 24 juillet 1991 et à certaines exigences essentielles complémentaires nommée « Regulatory compliance matrix »
Matrix of regulatory compliance with the provisions of the decree of 24 July 1991 and certain additional essential requirements, known as the "Regulatory compliance matrix".
Êtes-vous en mesure de fournir une attestation (différente du CTA) de l'autorité aéronautique de votre pays d'établissement ? (voir détail de l'attestation ci-dessous²) Are you able to provide a certificate (different from the AOC) from the aviation authority of your country of establishment? (see details of the certificate below²)
Cochez la mention applicable Oui
□ Non
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Attestation des autorités aéronautiques du pays de l'exploitant
Certificate from the aeronautical authority of the operator's country
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Règlement du pays de l'opérateur applicable aux opérations envisagées

Formulaire de demande d'autorisation pour réaliser du travail aérien en France avec des aéronef Regulations of the operator's country applicable to the planned operations Pièce justificative à joindre en complément du dossier Manuel d'exploitation ou document similaire mentionnant les procédures de l'exploitant pour l'activité envisagée Operation manual or similar document setting out the operator's procedures for the planned activity Pièce justificative à joindre en complément du dossier Documentation décrivant le système de gestion de la sécurité de l'exploitant, comprenant un processus d'analyse des risques, de surveillance de la conformité et de notification, d'analyse et de traitement des évènements Documentation describing the operator's safety management system, including a risk analysis process, compliance monitoring and event reporting, analysis and follow-up Pièce justificative à joindre en complément du dossier Programme d'entrainement et de contrôle des équipages et des personnels spécialisés couvrant les spécificités des opérations de travail aérien envisagées Training and checking programme for crews and specialised personnel covering the specific features of the planned aerial work operations. Documents relatifs au(x) pilote(s) (Pilot(s) documents) Pilote (Pilot) **NOM Prénom** LAST NAME First Name Pièce justificative à joindre en complément du dossier Licence en état de validité délivrée ou validée par le pays d'immatriculation de l'aéronef faisant apparaitre la qualification adaptée Valid licence issued or validated by the country of registration of the aircraft, showing the appropriate rating Date de fin de validité de la qualification appropriée Expiry date of the appropriate rating Le pays qui a délivré la licence est-il différent du pays d'immatriculation de l'aéronef utilisé ? Is the country that issued the licence different from the country of registration of the aircraft used? Cochez la mention applicable ☐ Oui ☐ Non Pièce justificative à joindre en complément du dossier Document de validation de la licence par le pays d'immatriculation de l'aéronef Licence validation document from the country of registration of the aircraft Pièce justificative à joindre en complément du dossier

If language proficiency is not mentioned on the licence, provide in addition a copy of the document on which this

information apparaît

Si la compétence linguistique ne figure pas sur la licence, fournir en plus la copie du document sur lequel cette

Pièce justificative à joindre en complément du dossier
Certificat d'aptitude médicale associé à la licence
Medical class certificate associated with the licence
Date de fin de validité de la classe médicale Expiry date of medical class
Est-ce que le pilote est détenteur d'une licence non-communautaires pour des opérations exclues du champ d'application du règlement (UE) n°2018/1139 au titre de l'article 2 §3a et 3d (ex : lutte contre l'incendie, aéronef répondant aux éxigences de l'Annexe 1 du règlement précité) ? Does the pilot hold a non-EASA licence for operations excluded from the scope of Regulation (EU) No 2018/1139 under Article 2(3)(a) and 2(3)(d) (e.g. fire-fighting or aircraft meeting the criterias of Annex 1 from the above mentioned
regulation)? Cochez la mention applicable Oui
□ Non
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Formulaire de demande de validation d'une licence extra-communautaire
Application form for validation of a non-EASA licence
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Carte d'identité du pilote
Copy of the ID card
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Trois dernières pages du carnet de vol du pilote
Copy of the last three pages of the pilot's logbook
NOM Prénom LAST NAME First Name
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Licence en état de validité délivrée ou validée par le pays d'immatriculation de l'aéronef faisant apparaître la qualification adaptée
Valid licence issued or validated by the country of registration of the aircraft, showing the appropriate rating
Date de fin de validité de la qualification appropriée Expiry date of the appropriate rating

Formulaire de demande d'autorisation pour réaliser du travail aérien en France avec des aéronef

Le pays qui a délivré la licence est-il différent du pays d'immatriculation de l'aéronef utilisé ? Is the country that issued the licence different from the country of registration of the aircraft used?

Formulaire de demande d'autorisation pour réaliser du travail aérien en France avec des aéronef Cochez la mention applicable Oui
□ Non
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Document de validation de la licence par le pays d'immatriculation de l'aéronef
Licence validation document from the country of registration of the aircraft
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Si la compétence linguistique ne figure pas sur la licence, fournir en plus la copie du document sur lequel cette information apparaît
If language proficiency is not mentioned on the licence, provide in addition a copy of the document on which this information appears
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Certificat d'aptitude médicale associé à la licence
Medical class certificate associated with the licence
Date de fin de validité de la classe médicale Expiry date of medical class
Est-ce que le pilote est détenteur d'une licence non-communautaires pour des opérations exclues du champ d'application du règlement (UE) n°2018/1139 au titre de l'article 2 §3a et 3d (ex : lutte contre l'incendie, aéronef répondant aux éxigences de l'Annexe 1 du règlement précité) ? Does the pilot hold a non-EASA licence for operations excluded from the scope of Regulation (EU) No 2018/1139 under Article 2(3)(a) and 2(3)(d) (e.g. fire-fighting or aircraft meeting the criterias of Annex 1 from the above mentioned regulation)?
Cochez la mention applicable Oui
□ Non
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Formulaire de demande de validation d'une licence extra-communautaire
Application form for validation of a non-EASA licence
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Carte d'identité du pilote
Copy of the ID card
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Trois dernières pages du carnet de vol du pilote
Copy of the last three pages of the pilot's logbook
NOM Prénom LAST NAME First Name

Formulaire de demande d'autorisation pour réaliser du travail aérien en France avec des aéronef
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Licence en état de validité délivrée ou validée par le pays d'immatriculation de l'aéronef faisant apparaître la qualification adaptée
Valid licence issued or validated by the country of registration of the aircraft, showing the appropriate rating
Date de fin de validité de la qualification appropriée Expiry date of the appropriate rating
Le pays qui a délivré la licence est-il différent du pays d'immatriculation de l'aéronef utilisé? Is the country that issued the licence different from the country of registration of the aircraft used?
Cochez la mention applicable Oui
□ Non
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Document de validation de la licence par le pays d'immatriculation de l'aéronef
Licence validation document from the country of registration of the aircraft
Pièce justificative à joindre en complément du dossier ☐ Si la compétence linguistique ne figure pas sur la licence, fournir en plus la copie du document sur lequel cette information apparaît
If language proficiency is not mentioned on the licence, provide in addition a copy of the document on which this information appears
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Certificat d'aptitude médicale associé à la licence
Medical class certificate associated with the licence
Date de fin de validité de la classe médicale Expiry date of medical class
Est-ce que le pilote est détenteur d'une licence non-communautaires pour des opérations exclues du champ d'application du règlement (UE) n°2018/1139 au titre de l'article 2 §3a et 3d (ex : lutte contre l'incendie, aéronef répondant aux éxigences de l'Annexe 1 du règlement précité) ? Does the pilot hold a non-EASA licence for operations excluded from the scope of Regulation (EU) No 2018/1139 under Article 2(3)(a) and 2(3)(d) (e.g. fire-fighting or aircraft meeting the criterias of Annex 1 from the above mentioned regulation)?
Cochez la mention applicable Oui
Non
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Formulaire de demande de validation d'une licence extra-communautaire
Application form for validation of a non-EASA licence

9 / 11

Formulaire de demande d'autorisation pour réaliser du travail aérien en France avec des aéronef Pièce justificative à joindre en complément du dossier Carte d'identité du pilote
Copy of the ID card
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Trois dernières pages du carnet de vol du pilote
Copy of the last three pages of the pilot's logbook
Documents relatifs au(x) aéronef(s) (aircraft documents)
Aéronef (Aircraft) Numéro d'immatriculation de l'aéronef Aircraft registration number
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Titre de navigabilité (Certificat de navigabilité, document de navigabilité non-OACI)
Airworthiness document (Certificate of airworthiness, non-ICAO airworthiness document)
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Attestation d'assurance
Insurance certificate
Numéro d'immatriculation de l'aéronef Aircraft registration number
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Titre de navigabilité (Certificat de navigabilité, document de navigabilité non-OACI)
Airworthiness document (Certificate of airworthiness, non-ICAO airworthiness document)
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Attestation d'assurance
Insurance certificate
Numéro d'immatriculation de l'aéronef Aircraft registration number
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Titre de navigabilité (Certificat de navigabilité, document de navigabilité non-OACI)
Airworthiness document (Certificate of airworthiness, non-ICAO airworthiness document)
Pièce justificative à joindre en complément du dossier Attestation d'assurance

Insurance certificate

Pièce justificative à joindre en complément du dossier Justification des conditions d'entretien (contrat, attestation de maintenance, agrément de maintenance, certificat d'examen de navigabilité CEN)	
Proof of maintenance conditions (contract, maintenance certificate, maintenance approval, airworthiness review certificate ARC, etc.)	
Autre document (other document)	
Pièce justificative à joindre en complément du dossier	

Oher document

Formulaire de demande d'autorisation pour réaliser du travail aérien en France avec des aéronef